

BBG Journal

Die Mitgliederzeitschrift der Braunschweiger Baugenossenschaft

Winter 2020 | Ausgabe 101

A photograph of a person holding a lit sparkler. The sparkler is bright and colorful, with many small sparks flying out. The person's face is blurred in the background. The overall mood is festive and celebratory.

Oh du Handgemachtes!

Weihnachten made in Braunschweig

VertreterInnenwahl 2021

Engagieren Sie sich für die Gemeinschaft

Gutes tun

Hilfe für die Braunschweiger Tafel



4

Engagieren Sie sich
als VertreterIn



7

Herzlich
willkommen!



8

Wichtige Informationen
aus der Sparabteilung



10

Oh du
Handgemachtes!



15

Freude auf
anderem Weg

Inhalt dieser Ausgabe



17

Jedes erfolgreiche Projekt
fängt mit drei
Buchstaben an: TUN



20

Kaiserschmarrn mit
Vanilleeis und Apfelmus



30

Wünsch dir was!

- 4** Engagieren Sie sich als VertreterIn **7** Herzlich willkommen!
8 Wichtige Informationen aus der Sparabteilung **9** Wichtige Informationen zum Jahreswechsel
10 Oh du Handgemachtes! **15** Freude auf anderem Weg **16** Wir gratulieren herzlich!
17 Jedes erfolgreiche Projekt fängt mit drei Buchstaben an: TUN **18** Vodafone
20 Kaiserschmarrn mit Vanilleeis und Apfelmus **22** Spaß im Winter **24** Tipps und Tricks
25 Mit Musik ins neue Jahr **26** Angebote unserer Kooperationspartner
28 Empfehlungen unserer Kooperationspartner **30** Wünsch dir was!
31 Veranstaltungskalender und wichtige Rufnummern

Liebe Leserin und lieber Leser,

dieses Weihnachtsfest wird uns in Erinnerung bleiben! Warum? Na, weil wir es uns in diesem Jahr ganz besonders gemütlich machen. Ein bisschen Glitzer hier, ein bisschen Glitzer dort und Ruhe, ganz viel Ruhe. Bloß keine Hektik, bloß keine Überraschungen. Wie bitte? Keine Überraschungen? Doch, die dürfen natürlich nicht fehlen. Und damit Sie nun so richtig in Weihnachtsstimmung kommen, stellen wir Ihnen in dieser Ausgabe drei regionale Hersteller weihnachtlicher Produkte vor. Oh du Handgemachtes... oh du... na, summen Sie schon mit? Chokumi: Ein Aromenuniversum in einem kleinen Stück Schokolade, Wintersäftchen: Heiße Säfte direkt vom Obsthof und Simones Seifenmanufaktur: Wohlbefinden und Tiefenentspannung finden Sie auf den Seiten 10-14.

Doch bevor Sie sich jetzt in die finalen Weihnachtsvorbereitungen stürzen, wollte ich noch die Gelegenheit nutzen und mich bei Ihnen vorstellen. Seit dem 1. Oktober bin ich neuer Marketingleiter der BBG. Eine Aufgabe, die ich mit all meiner Kraft ausfüllen werde. Zusammen mit Iris Bendig und Simone Lampe bilden wir nun das neue Marketingteam. Bedanken möchte ich mich auf diesem Wege bei der gesamten BBG-Familie, die mich in den letzten Wochen so herzlich aufgenommen hat. Ein ganz besonderer Dank gilt Iris Bendig und Simone Lampe. Noch kurz ein paar Informationen zu mir: Studiert habe ich im beschaulichen Salzgitter. Mediendesign im Bachelor und Kommunikationsmanagement im Master. In Braunschweig vernetzt bin ich u.a. über den Marketingclub Braunschweig e.V., zu dessen Vorstand ich seit September 2020 gehöre. Privat koche ich gerne, verbringe viel Zeit mit Freunden und Familie und bin gerne in der Natur.



Foto: „Leevke Draack“ (<https://www.leevkedraack.de>)

Falls Sie Fragen, Vorschläge oder etwas auf dem Herzen haben, können Sie sich gerne jederzeit bei mir/uns melden.

Herzliche Grüße

Ihr

Eric Spruth
Teamleitung Marketing



Frage nicht, was die
Gemeinschaft für dich
tun kann, sondern was **du**
für die **Gemeinschaft**
tun kannst.



VertreterInnenwahl 2021
**Engagieren Sie sich
als VertreterIn!**

Wahlvorschlag jetzt online oder per Post einreichen.
www.baugenossenschaft.de/wahl2021



*Der direkte Weg
zum Wahlformular!
Jetzt scannen!*

Engagieren Sie sich als VertreterIn

VertreterInnenwahl 2021

Das Amt der genossenschaftlichen Vertreterin/des genossenschaftlichen Vertreters bietet viele Möglichkeiten für die Gestaltung und Mitbestimmung innerhalb der BBG. Die wichtigste Form der Mitbestimmung in unserer Genossenschaft ist die VertreterInnenwahl.

Machen Sie mit und kandidieren Sie als VertreterIn oder ErsatzvertreterIn für 2021 – 2025. Damit sichern Sie sich die Chance, Gegenwart und Zukunft der BBG aktiv mitzugestalten.

Und so geht's:

Beantworten Sie kurz die Frage, warum Sie als VertreterIn kandidieren wollen, füllen Sie das Formular aus und senden Sie uns ein Foto von sich zu. Bitte beachten Sie: Das Hochladen eines Fotos und die Beantwortung der Frage „Warum wäre ich ein/e gute/r VertreterIn?“ ist für eine Kandidatur nicht verpflichtend.

Kandidatur online einreichen: Ganz einfach auf www.baugenossenschaft.de/wahl2021 gehen. Das Formular ausfüllen, ein Foto von sich hochladen, den Datenschutzhinweis bestätigen und absenden.

Kandidatur per Post einreichen: Das untenstehende Formular ausfüllen, ausschneiden und mit einem Foto von Ihnen per Post an: **Braunschweiger Baugenossenschaft, Celler Straße 66-69, 38114 Braunschweig (Stichwort: VertreterInnenwahl 2021)** senden.

Ihre Wahlunterlagen werden auf unserer Homepage in einem passwortgeschützten Bereich veröffentlicht und sind nur für BBG-Mitglieder einsehbar. Weiterführende Informationen zur VertreterInnenwahl 2021 finden Sie auf baugenossenschaft.de/wahl2021

*Pflichtfelder

Herr Frau Divers

Vorname*	Nachname*
Mitgliedsnummer*	
E-Mail-Adresse	Telefon*
Beruf*	Geburtsjahr*
Straße	Hausnummer
PLZ	Ort
Warum wäre ich ein/e gute/r VertreterIn?	

Datum, Unterschrift

Foto nicht vergessen!

- Ich habe die Einzelheiten der Datenschutzerklärung unter <https://www.baugenossenschaft.de/datenschutz.php> zur Kenntnis genommen und bin damit einverstanden, dass meine freiwillig angegebenen personenbezogenen Daten (Name, Beruf, falls angegeben Foto, beantwortete Frage: "Warum wäre ich ein/e gute/r VertreterIn?") in Verbindung mit dem Formular verarbeitet und auf dem passwortgeschützten Bereich der Webseite der BBG veröffentlicht werden.
- Darüber hinaus bin ich damit einverstanden, dass die Braunschweiger Baugenossenschaft e.G. meine oben angegebene E-Mail-Adresse für die elektronische Korrespondenz erhebt und verarbeitet (nur bei Angabe einer E-Mail-Adresse). Die Nutzung der E-Mail-Adresse erfolgt zwecks Anschreiben informativer Art sowie der Korrespondenz im Rahmen bestehender Vertragsverhältnisse. Eine Nutzung zu Werbezwecken erfolgt nicht. Mit der Beendigung aller Vertragsverhältnisse werden meine Daten nach Ablauf möglicher Aufbewahrungsfristen gelöscht. Mir ist bekannt, dass ich die Einwilligung in die Verarbeitung meiner E-Mail-Adresse jederzeit ohne Angabe von Gründen widerrufen kann.

Information gemäß Art. 13 DSGVO zur Erhebung von personenbezogenen Daten im Rahmen der VertreterInnenwahl

SEHR GEEHRTE/-R KANDIDAT/-IN

vielen Dank für die von Ihnen bereitgestellten Informationen. Um unseren datenschutzrechtlichen Pflichten nachzukommen, teilen wir Ihnen hiermit gemäß Artikel 13 der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) die erforderlichen Informationen mit:

VERANTWORTLICHER FÜR DIE VERARBEITUNG IHRER PERSONENBEZOGENEN DATEN IST:

Braunschweiger Baugenossenschaft eG
Celler Str. 66-69
38114 Braunschweig

Sollten Sie Fragen haben oder eine Kontaktaufnahme zu unserem Datenschutzbeauftragten wünschen, so ist dies unter folgender E-Mail-Adresse möglich: datenschutzteam059@s-con.de

Die von Ihnen erhobenen personenbezogenen Daten wie Name, Vorname, Anschrift, E-Mail-Adresse und Mitgliedsnummer werden für Zwecke der Annahme als Kandidat/in bei der VertreterInnenwahl 2021 und anschließender Durchführung der Wahl mit Veröffentlichung der Kontaktdaten der gewählten Vertreter und Ersatzvertreter gemäß Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 lit. c) EU Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) i.V.m. § 43a Abs. 6 Genossenschaftsgesetz erhoben, verarbeitet und genutzt.

Bei Nichtbereitstellung ist es uns leider nicht möglich, Sie als Kandidat/in zur Wahl der VertreterInnenversammlung aufzustellen und damit Ihre Wahl zum/r VertreterIn zu ermöglichen.

Die Verarbeitung der freiwilligen Angaben und Fotoaufnahmen erfolgt aufgrund der erteilten Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 lit. a) DSGVO.

Bei Nichtbereitstellung ist es uns leider nicht möglich Ihr Foto sowie Ihre freiwilligen Angaben zu veröffentlichen.

Eine automatisierte Entscheidungsfindung wird nicht vorgenommen.

Eine Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten an externe Dritte erfolgt nur im Rahmen des Versands der Informationen bezüglich der VertreterInnenwahl 2021 an unseren Dienstleister rapidmail GmbH, Augustinerplatz 2, 79098 Freiburg.

Sie haben das Recht, Ihre erteilte Einwilligung in die Erhebung und Verarbeitung der freiwilligen Angaben und Fotoaufnahmen zu oben genannten Zwecken zu widerrufen. Die Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten von Ihnen endet mit Ihrem ausdrücklichen Widerruf. Die Rechtmäßigkeit der Datenverarbeitung bis zum Widerruf bleibt unberührt. Die Pflichtangaben werden nach Ablauf Ihrer Wahlperiode gelöscht. Werden Sie nicht gewählt, werden Ihre Daten unmittelbar nach Abschluss der Wahl vernichtet.

Eine Übermittlung an ein Drittland oder eine internationale Organisation der von Ihnen bereitgestellten personenbezogenen Daten findet nicht statt und ist auch nicht in Planung.

Gemäß Art. 15 DSGVO steht Ihnen ein Recht auf Auskunft über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten von Ihnen zu.

Darüber hinaus steht es Ihnen frei, das Recht auf Berichtigung, Löschung oder, sofern das Löschen nicht möglich ist, auf Einschränkung der Verarbeitung und auf Datenübertragbarkeit gemäß der Artikel 16-18, 20 DSGVO geltend zu machen. Sollten Sie dieses Recht in Anspruch nehmen wollen, so wenden Sie sich bitte an unseren Datenschutzbeauftragten.

Weiterhin steht Ihnen das Recht zu, sich jederzeit bei der zuständigen Aufsichtsbehörde zu beschweren. Sollten Sie der Meinung sein, dass die Verarbeitung der personenbezogenen Daten nicht unter Einhaltung der Datenschutzgesetze erfolgt, würden wir Sie höflich darum bitten, sich mit unserem Datenschutzbeauftragten in Kontakt zu setzen.



Herzlich willkommen!

Jasmin Stenzel arbeitet seit September im Kundenservice

Viele BBG-Mitglieder hatten Jasmin Stenzel sicher schon am Telefon. Seit dem 28. September arbeitet sie im Kundenservice, im Team mit Janessa Day und Zoi Kandilakis. Die Verwaltung ist weiterhin für den Durchgangsverkehr geschlossen. Persönliche Gespräche sind nur nach vorheriger Terminabsprache möglich. So werden zurzeit fast alle Anliegen telefonisch erledigt. „Im Durchschnitt erreichen uns 400 Anrufe pro Tag, in Spitzenzeiten auch mal 600“, erzählt die 27-Jährige. Die eingehenden E-Mails an service@baugenossenschaft.de bearbeitet das Team im Homeoffice. „Die Arbeit ist sehr abwechslungsreich. Wir informieren Wohnungsinteressenten und Neukunden, beantworten Fragen zum betreuten Wohnen und koordinieren kleine Reparaturaufträge. Wir stellen Miet- und Wohnungsgeberbescheinigungen aus und geben neue Müllchips und Windelchips aus.“ So viele Anliegen wie möglich sollen direkt beim Erstkontakt erledigt werden. Und wie sieht es aus mit den Taschenkalendern und Waschkalendern für 2021? „Die liegen in Kästen vor der Verwaltung bereit. Auf Anfrage schicken wir sie auch gern zu.“

Jasmin Stenzel hat zwei Ausbildungen abgeschlossen. Sie ließ sich in Braunschweig zur Kauffrau im Einzelhandel ausbilden und absolvierte eine Ausbildung zur Immobilienkauffrau. Anschließend arbeitete sie ein Jahr in der Vermietung. „2018 bin ich ins Leasing gewechselt, zu einem Finanzdienstleister. Als nun bei der BBG die Stelle frei wurde, habe ich mich entschieden, zurück in die Immobilienwirtschaft zu gehen.“

Nach der Arbeit kocht und backt sie gern. „Das ist eines meiner großen Hobbys, dabei kann ich gut entspannen.“ Im Freundeskreis ist seit einer Weile ihr Schoko-Keks-Vanillepudding-Kuchen besonders gefragt, inklusive Glasur mit zwei Tafeln Schokolade. Und sonst? „Sehr wichtig ist mir meine Familie. Ich bin verheiratet und täglich im Kontakt mit meinen Eltern und meiner Schwester.“ Sie erkundet in Gesellschaft gern Neues und geht gern spazieren. Bevorzugte Orte: der Heidbergpark, die Riddaghäuser Teiche und der Harz. „Wir spazieren los, gern am Torfhaus oder an der Okertalsperre. Dann sind wir auch mal vier-fünf Stunden unterwegs.“



Liebe Mitglieder und Sparende der Braunschweiger Baugenossenschaft eG,

wir sind für Sie da!

Dennoch möchten wir das Ansteckungsrisiko für Sie und unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter möglichst gering halten. Aus diesem Grund bleibt unsere Verwaltung weiterhin für den Durchgangsverkehr und unangemeldete Besuche geschlossen.

Fast alle Anliegen klären wir gern telefonisch, per E-Mail oder Briefpost mit Ihnen. Geschäftsangelegenheiten, die Ihr persönliches Erscheinen bei uns im Haus erfordern, können nach vorheriger Terminabsprache und entsprechender Vorbereitungszeit gern im persönlichen Kontakt stattfinden.

Eine telefonische Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich.

Wir bitten alle unsere Sparenden für Sparverfügungen weiterhin unbare Möglichkeiten zu nutzen und diese mit uns vorab schriftlich oder auf digitalem Weg abzustimmen.

Bitte nehmen Sie direkt Kontakt zu unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern wie folgt auf:

- Telefon: 0531 2413-0
- E-Mail: service@baugenossenschaft.de
- Post: Celler Str. 66-69, 38114 Braunschweig

> **Zum beiderseitigen Infektionsschutz ist bei Besuchen folgendes zu beachten:**



In jedem Kundengespräch gilt Maskenpflicht.



Beschränkung auf die gleichzeitige Anwesenheit von max. 3 Kunden je Kundentermin.



Auch im persönlichen Gespräch gelten die allgemeinen Hygieneregeln zum Verzicht auf Handschlag, die Niesetikette, usw.

Bitte bleiben Sie gesund!

Wir sind nicht erreichbar am:
23. Dezember 2020
 und zwischen den Feiertagen

Zum Jahreswechsel

haben wir noch wichtige Informationen für Sie:

Liebe Mitglieder, liebe Sparende, für Ihre Spargeschäfte im Dezember 2020 möchten wir Sie auf Folgendes hinweisen:

- Unsere Verwaltung bleibt weiterhin für den Durchgangsverkehr und unangemeldete Besucherinnen und Besucher geschlossen.
- Am 23. Dezember 2020 und zwischen den Feiertagen sind wir nicht für unsere Sparenden und Mitglieder erreichbar.
- Bitte teilen Sie uns Ihre Änderungen für Freistellungsaufträge und NV-Bescheinigungen 2020 betreffend, bis spätestens Freitag, den 18. Dezember 2020, mit.

■ Steuerbescheinigungen für das Geschäftsjahr 2020 können Sie gern telefonisch oder per E-Mail bei uns anfordern. Der Versand erfolgt dann im Laufe des Februars 2021.

■ Bei Bedarf nutzen Sie bitte wieder unser Überweisungsformular für Ihre Zinsen 2020. Ihre Zinsauszahlungen sind vorschusszinsfrei bis Ende des Jahres 2021 möglich.

■ Im neuen Jahr sind wir am Montag, den 4. Januar 2021, auf digitalem Wege gern wieder für Sie da.

Wir bedanken uns bei unseren treuen Mitgliedern und Sparenden.

Ihr Team der Spareinrichtung

Überweisung der Zinsen 2020 von Sparbüchern

Rückantwort an die:
 Braunschweiger Baugenossenschaft
 Celler Str. 66-69
 38114 Braunschweig

Hiermit bitte ich um Überweisung der Zinsen 2020 von meinen Sparbüchern

auf folgende Bankverbindung:

BANK

IBAN

Kontoangaben, die keine IBAN enthalten, können von uns nicht bearbeitet werden!

Mir ist bekannt, dass die Überweisung ca. Mitte Januar 2021 auf meinem Girokonto eingehen wird und dieser Antrag nicht automatisch für mehrere Jahre gilt. Der Empfänger der Überweisung muss auch Kontoinhaber der Sparbücher sein. Dieser Vordruck gilt nicht für Änderungen im Mitgliederbereich.

Name, Anschrift

Datum, Unterschrift





Oh du Handgemachtes!

Weihnachten made in Braunschweig

Ein herrlicher Duft von Zimt, Nelken, Rotwein und Orangen liegt in der Luft. Die Plätzchen kommen gerade frisch aus dem Ofen und der Festtagsbraten ist fertig vorbereitet.

Richtig! Weihnachten steht vor der Tür. Zeit für die Familie, Zeit zur Ruhe zu kommen. Gerade in diesem turbulenten Jahr sehnen wir uns nach Entspannung und Erholung. Damit dieser Prozess nun schnellstmöglich in Gang gesetzt wird, haben wir uns in unserer Region nach Herstellern hochwertiger weihnachtlicher Produkte umgeschaut. Exemplarisch stellen wir nun drei von ihnen vor.



„Chokumi“

Ein Aromenuniversum in einem kleinen Stück Schokolade

Das ist Liebe auf den ersten Biss, das sind edle Pralinen von Chokumi. Im Jahr 2011 ist Nele Marike Eble dem Pralinenwahnsinn verfallen und seitdem dreht sich ihre Welt nur noch um hand-gessene Schokoladenspezialitäten und zarte Pralinenhüllen, welche die Selfmade-Chocolatière und zertifizierte Schokoladen-Sommelière in ihrer Pralinenmanufaktur mit ungeahnten Füllungen zu wahren Schätzen für Gourmets und Genießer macht. Wir sprachen mit Nele über gute Schokolade und deren Inhaltsstoffe, die Entwicklung neuer Rezepturen und über die neuesten Schoko-Trends für das nächste Jahr.

Was hat dich dazu bewogen eigene Schokolade/Pralinen zu produzieren und zu verkaufen?

Die Leidenschaft für Schokolade und Pralinen ist aus einem Hobby heraus entstanden. Da ich damals recht wenig über die Herstellung von Schokolade und Pralinen im Internet gefunden habe, brachte ich mit „Pralinenwahnsinn“ einfach einen eigenen Blog an den Start. Im September 2015 folgte meine Pralinschule, 2017 kam die Manufaktur dazu und zum Jahreswechsel 2019 habe ich „Pralinenwahnsinn“ in „Chokumi“ umbenannt. Auch der Online-Shop ging 2019 an den Start. Der Name „Pralinenwahnsinn“ passte damals einfach nicht mehr zum Professionalisierungsgrad meines Unternehmens. Der Name „Chokumi“ ist eine Wortzusammensetzung aus dem japanischen Begriff „Kokumi = geschmackliche Tiefe“ und dem englischen Begriff „chocolate“. Passt perfekt wie ich finde, da Foodpairing, also das Zusammenstellen besonderer Aromen, meine größte Leidenschaft ist.

Was zeichnet deine Produkte aus? Woher stammen die Inhaltsstoffe?

Das Handwerk des Konditors, zu dem mein Teilbereich gehört, schreibt fest vor, welche Inhaltsstoffe verwendet werden dürfen. Gearbeitet werden darf deshalb nur mit Kuvertüre ohne Fremdfette. Jeder Chocolatier entwickelt darüber hinaus dann noch eine eigene Liebe zu einem bestimmten Hersteller/Zulieferer. Zum Einsatz kommen daher nur sehr hochwertige Inhaltsstoffe. Für die Pralinenherstellung verwende ich beispielsweise nur selbstproduzierte Füllungen. So kann ich ganz genau bestimmen, wie die Praline am Ende schmecken soll.



Inhaberin: Nele Marike Eble

Welche unterschiedlichen Sorten gibt es und wie entwickelst du die Rezepturen?

Mein Spezialgebiet ist, wie schon gesagt, das Foodpairing, also das Zusammenbringen unterschiedlichster Zutaten und Geschmacksnuancen. Daraus entstehen außergewöhnliche Kombinationen, wie „Bananen-Schokoladen-Konfitüre mit Pfeffer“ oder Tafelschokolade wie „Gianduja mit Salzmandeln“. Extravagante Pralinenkreationen sind beispielsweise Zitrone mit Thymian oder Yuzu-Miso (japanische Yuzu-Zitrone). Für die Entwicklung neuer Sorten habe ich mittlerweile eine feste Routine entwickelt, meine abgeschlossene Ausbildung zur Schokoladen-Sommelière hilft mir zusätzlich.



Welche Schokoladentrends wird es deiner Meinung nach im Jahre 2021 geben?

Dragées, Dragées, Dragées! Also mit Schokolade umhüllte Nüsse, Kerne usw. in den verschiedensten Geschmacksrichtungen. Karamell, Gelees, getrocknete Früchte, Crispys – alles kann mit Kuvertüre umhüllt werden. **Alles ist möglich!**

Nele, vielen Dank für das Gespräch.

Sehr gerne!

> BEZUGSQUELLEN

Online-Shop: <https://www.chokumi.de/online-shop/>

Social Media: https://www.instagram.com/chokumi_de/

& <https://www.facebook.com/chokumide/>

Kontakt: Nele Marike Eble, Chokumi – Pralinen & Schokoladen, Peterskamp 65, 38108 Braunschweig, Deutschland,

Tel.: 0531 30291461, E-Mail: mail@chokumi.de



Wintersäftchen

Heiße Säfte direkt vom Obsthof

Wer nach einer alkoholfreien Alternative zum traditionellen Glühwein sucht, der ist bei „Wintersäftchen“ genau richtig. Verkauft werden folgende fünf Sorten: Apfelstrudelsaft mit Zimt, Schwarze Johannisbeere mit Honig, Birne mit Ingwer, Rhabarber-Vanille-Rosmarin und Apfel-Birne-Cranberry mit Pinienkernen. Auf Wunsch jeweils auch mit Schuss. Idee und Konzept entwickelten die beiden Freunde Oliver Kern und Heiko Friedrich. Wir sprachen mit Oliver Kern über die Herkunft der Zutaten, über das Kreieren neuer Rezepturen und ob er einen Verkauf ohne Weihnachtsmarkt plant.

Wie ist die Idee zu „Wintersäftchen“ entstanden?

Mein bester Freund Heiko und ich bekamen vor fünf Jahren spontan die Möglichkeit einen Pop-Up-Store „Wintermärchen“ in einer bis dahin nur saisonal genutzten Milkshake-Bar in der Braunschweiger Innenstadt zu betreiben. Wir hatten absolut keine Ahnung von der Gastronomie, aber eigentlich schon immer den Traum von einer eigenen Bar. Also sagten wir zu und fingen einfach an. Drei Monate lang verkauften wir jeden Tag selbstgemachten Glühwein und Flammkuchen. Als alkoholfreie Alternative dann später auch den Apfelstrudelsaft mit Zimt. Aus dem damaligen „Wintermärchen“ haben wir unser Konzept „Wintersäftchen“ für den Weihnachtsmarkt entwickelt. Mittlerweile schenken wir auf dem Weihnachtsmarkt jedes Jahr hunderte Wintersäftchen aus.



Was zeichnet eure Produkte aus und woher stammen die Zutaten?

Die Zutaten der Säfte stammen aus der Pfalz, aber ein Großteil auch aus unserer Region. Zusammen mit unserem Lieferanten, einem Obsthof aus der Pfalz, entwickeln wir die Rezepturen und können so auch spontan auf neue Trends reagieren. Für unsere Säfte verwenden wir zudem ausschließlich Direktsäfte in Bio-Qualität. Da wir mit Naturprodukten arbeiten und respektvoll mit dem umgehen, was uns die Natur schenkt, kann es ab und zu auch zu geringen geschmacklichen Unterschieden kommen. So wie die Natur eben ist.

Wie lange dauert die Entwicklung neuer Rezepturen?

Die Entwicklung neuer Rezepturen dauert immer mehrere Monate. Da wir mit dem Thema Geschmack arbeiten, ist es aber nicht immer ganz leicht, die optimale Rezeptur zu finden. Ein neues Rezept kann beispielsweise 90 Menschen schmecken und einem nicht. Da einen kühlen Kopf zu bewahren, ist wichtig. Über unseren Lieferanten können wir aber nicht nur am Geschmack arbeiten, sondern auch an der Textur. Unser Birnensaft ist z.B. sehr markig und kann nicht über unsere normalen Schankanlagen hindurchgeführt werden. Deshalb erhitzen wir ihn separat in einem Topf.



Der Braunschweiger Weihnachtsmarkt wird in diesem Jahr leider nicht stattfinden. Habt ihr eine Alternative, damit die Braunschweiger eure Säfte trotzdem genießen können?

Selbstverständlich. Wir stehen in der Weihnachtszeit von Montag bis Samstag, 11 bis 19 Uhr vor dem Edeka-Center am BraWo-Park. Dort verkaufen wir unsere "Wintersäftchen" abgefüllt in Flaschen, unseren Apfelstrudelsaft To-Go, sowie unsere handgefertigten Sternenbretter.

Was denn für Sternenbretter?

Nun, da wir auch eine große Holzwerkstatt haben, sind wir auf die Idee gekommen, winterliche Holzdekoration herzustellen, die die weihnachtliche Gemütlichkeit vom Weihnachtsmarkt ein Stückweit nach Hause bringen soll. Wir bauen Sternenbretter aus Fichtenholz, die beleuchtet sind und in der Fensterbank oder auf der Terrasse für winterliches Ambiente sorgen. Diese Sternenbretter vertreiben wir in einigen Braunschweiger Läden (Heimatrausch) und auf Etsy.

Oliver, vielen Dank für das Gespräch.

Sehr gerne!



Inhaber: Oliver Kern und Heiko Friedrich

> BEZUGSQUELLEN

Webseite: <https://wintersaeftchen.de>

Social Media: <https://www.instagram.com/wintersaeftchen/> & <https://www.facebook.com/Wintersaeftchen/>

In diesem Jahr steht der "Wintersäftchen"-Stand vor dem E-center am BraWo-Park. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 11:00 Uhr bis 19:00 Uhr (Brawo-Allee 1)

Wohlbefinden und Tiefenentspannung

Simones Seifenmanufaktur

Mal wieder so richtig entspannen und sich etwas Gutes tun? Gerade zum Jahresende ein oft gehörter Vorsatz. Mit den, von Simone Becker (Simones Seifenmanufaktur) aus Pflanzenölen, ätherischen Ölen, Heilkräutern und pflanzlichen Zutaten hergestellten Naturseifen, ist das kein Problem. Was hinter ihrem Erfolg steckt und welche Seifen 2021 besonders gefragt sind, hat Simone uns in diesem Interview verraten.



Wie ist die Idee entstanden eigene Seife zu produzieren und zu verkaufen?

Die Idee, Seife selbst herzustellen, kam mir vor ungefähr zehn Jahren. Damals erkrankte ich an Neurodermitis und habe Seife als Ersatz für Duschgels und Shampoos neu entdeckt. Früher wurde sich ja auch nur mit Seife gewaschen und es gab viel weniger Hautkrankheiten als heute. Nach und nach habe ich mir die Seifenherstellung dann über Kurse an der Volkshochschule angeeignet. Die ersten Seifen habe ich damals ausschließlich zu besonderen Anlässen im Bekanntenkreis verschenkt. Schon ein halbes Jahr nach Herstellung der ersten Seife habe ich schließlich mein Gewerbe angemeldet und als ich 2016 dann meine heutigen Räumlichkeiten im Magniviertel gesehen habe, habe ich mich sofort verliebt. Sie sind ideal, da sie mir neben der Ladenfläche auch noch eine Werkstatt bieten, die ich für die Seifenherstellung benötige.



Was zeichnet deine Produkte aus? Woher stammen die Inhaltsstoffe?

Mir ist wichtig, dass in meinen Seifen kein Palmöl und keine synthetischen Duftöle enthalten sind. Ich verwende außerdem nur natürliche Rohstoffe und Farben. Stoffe, die negative Auswirkungen auf die Haut und den Körper haben können, kommen bei mir nicht in die Seife.



Inhaberin: Simone Becker-Trautzsch

Zum Vergleich: Was steckt alles in Industrieseife?

Der Anteil der tatsächlichen Öle, die der Haut guttun, sind in solchen Produkten sehr gering. Das weitere Problem dieser Produkte ist ein hoher Anteil von chemischen oder alkoholischen Konservierungsstoffen. Auch Silikone, Paraffin, Erdöl oder Polyethylenglycol können enthalten sein.

Welche unterschiedlichen Sorten hast du im Angebot und wie entwickelst du die Rezepturen?

Insgesamt habe ich wohl etwas über 80 verschiedene Produkte im Angebot. Die Inspiration für neue Rezepturen bekomme ich im Alltag oder durch meine Kunden. Über 30 Personen testen meine Produkte, bevor ich sie im Laden oder online verkaufe. Alle Produkte werden danach noch durch ein unabhängiges Labor geprüft.

Welchen Einfluss hat Corona auf dein Unternehmen? Sind die Menschen sensibler geworden für qualitativ hochwertige Seife?

Ja, absolut. Viele Menschen haben zudem erst durch die Krise mitbekommen, wie viele Produkte eigentlich im Ausland produziert werden. In vielen Bereichen sind wir deshalb abhängig von ausländischer Produktion. Dieser Umstand hat viele zum Umdenken oder Nachdenken gebracht.

Welche Seifentrends wird es deiner Meinung nach im Jahre 2021 geben?

Natürliche Haarseifen liegen voll im Trend. Auch ich werde dazu in den nächsten Wochen ein Produkt auf den Markt bringen.

Simone, vielen Dank für das Gespräch!

Sehr gerne!



> BEZUGSQUELLEN

Geschäft: Simones Seifenmanufaktur, Magnikirchstraße, 38100 Braunschweig · Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 11:00 Uhr bis 18:00 Uhr und Samstag von 11:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Webseite: <https://simones-seifenmanufaktur.de>
Social Media: https://www.instagram.com/simones_seifenmanufaktur & <https://www.facebook.com/SimonesSeifenmanufaktur/>



Freude auf anderem Weg

Die Weihnachtstafel muss leider pausieren – Drei Baugenossenschaften spenden dafür 10.000 Euro an die Braunschweiger Tafel

In jedem Jahr dachte man: Hier ist man gern mit-drin. Festlich gedeckte Tische, weihnachtliche Musik, lebhaftes Gespräch – und dann wurde ein besonderes Drei-Gänge-Menü serviert. Drei Stunden Festtagsstimmung. Die Braunschweiger Weihnachtstafel gehörte in den vergangenen Jahren fest zum Dezember dazu. Sechsmal ist es gelungen 250 Menschen Freude zu schenken, inklusive Weihnachtsgeschichte und gemeinsam singen.

Die Weihnachtstafel ist ein Gemeinschaftsprojekt von drei Braunschweiger Genossenschaften – neben der BBG die Wiederaufbau und die PSD Bank Braunschweig – und dem Steigenberger Parkhotel. Viele helfende Hände servierten.

Schade nun: In diesem Jahr mussten wir leider pausieren. Stattdessen spenden wir gemeinsam 10.000 Euro an die Braunschweiger Tafel. Die Spende hilft, die Tafel auf die veränderten Bedingungen einzustellen. Sie ermöglicht trotz Corona einen weitgehend normalen Regelbetrieb. Und wie heißt es so schön beim rosaroten Panther? „Wir kommen wieder, keine Frage.“ Die Weihnachtstafel 2021 ist bereits fest terminiert!

SO KÖNNEN SIE HELFEN

Spendenkonto: Braunschweiger Tafel e. V.,
IBAN: DE07 2709 0900 5990 5246 00,
PSD Bank Braunschweig eG

Braunschweiger Genossenschaften tun Gutes

Helfen Sie mit!

Die Braunschweiger Genossenschaften engagieren sich auch im von Corona geprägten Jahr 2020 für die Kunden der Braunschweiger Tafel. Das ist gemeinschaftlich gelebte soziale Verantwortung. Leider kann die festliche Weihnachtstafel im Steigenberger Parkhotel dieses Jahr nicht stattfinden, jedoch liegt für 2021 bereits die Zusage für die Neuauflage der Weihnachtstafel vor. Auch Sie können Gutes tun. Unterstützen Sie die Braunschweiger Tafel durch Ihre Spende und schenken Sie damit benachteiligten Mitbürgern ein großes Stück Zusammengehörigkeit.

**Spendenkonto: Braunschweiger Tafel e.V.,
IBAN: DE07 2709 0900 5990 5246 00, PSD Bank Braunschweig eG**

Auch kleine Beträge helfen, damit unsere Stadt und Region weiterhin lebens- und liebenswert bleiben.

Die Braunschweiger
Weihnachtstafel ist eine
Gemeinschaftsaktion von:



FAIR
SOFORT
LÄUFT

Wiederaufbau
DIE BAUGENOSSENSCHAFT.

BBG
baugenossenschaft.de

STEIGENBERGER
PARKHOTEL
BRAUNSCHWEIG



Dachdeckerhandwerk



**HANS-FRIEDRICH
BEHRENS**
GmbH & Co. KG

Dacheindeckungen	Bauklempnerei
Schornsteinreparaturen	Isolierungen
Foliedächer	Fassadenverkleidungen

Backhausweg 9a 38173 Sickinge
RUF: 05 31/50 27 99 FAX: 05 31/57 58 11
RUF: 0 53 05/16 60

**Kompetent.
Zuverlässig.
Schnell.**



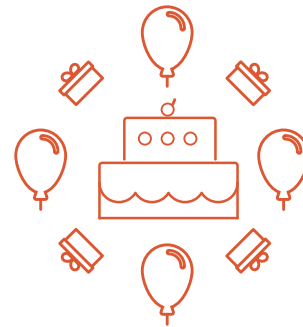
boRRmann

Malermeister

Die Fachleute für

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenrenovierung
- Wärmedämmverbundsysteme
- Balkon- und Betonsanierung
- Klinkerreinigung und Verfugung
- Putz- und Stuckarbeiten
- Fachwerksanierung
- Kellersanierung
- Innendämmung

Gördelingerstraße 8/9
38100 Braunschweig
Telefon 0531 244490
www.borrmann-malermeister.de



Wir gratulieren ♥-lich

Zum 90. Geburtstag

Hobein, Sigrid
Horney, Rolf
Keller, Wolfgang
Köchy, Helena
Köhler, Klaus
Lüttich, Günter
Minding, Marie
Porsch, Magdalena
Sächtig, Erika
Senger, Eva
Scheske, Rainhold
Schmidt, Elsbeth
Schröder, Ingeborg
Sukkar, Khalil
Unverzagt, Horst

Zum 95. Geburtstag

Hartmann, Heinz
Kruschwitz, Ursula
Lutz, Ingeborg
Skripay, Martha

Zum 96. Geburtstag

Gerecke, Irmgard
Lagershausen, Gertrud
Mahn, Hildegard
Möhle, Willi
Zins, Else

Zum 97. Geburtstag

Rudolph, Ingeborg
Rutt, Brigitta

Zum 98. Geburtstag

Busch, Elfriede
Kappler, Kaethe
Ziegenbein, Lieselotte

Zum 99. Geburtstag

Herwig, Luise-Hilda
Mühlen, Erna
Roesen, Hildegard
Stolberg, Hildegard

Zum 100. Geburtstag

Heine, Kaethe

Zum 103. Geburtstag

Reinecke, Ursula

Zum 105. Geburtstag

Rehn, Heinz



Jedes erfolgreiche Projekt
fängt mit drei Buchstaben an:

TUN

Eine Plattform für kreative Köpfe, für besondere Ideen, für das andere Event: „Paula und Paul“ will vermitteln, unterstützen, gestalten, zusammenbringen.

Der Vater der Idee: Jens Richwien, Key-Accounter bei Radio38. Der Mann ist bekannt in der Stadt wie der sprichwörtliche bunte Hund, dementsprechend groß und mindestens so bunt ist sein Netzwerk.

„In diesem Jahr habe ich gespürt, was diese Krise mit den Menschen machen kann“, erzählt Richwien, „ich habe Freunde und Bekannte, die beruflich von der Pandemie fast gar nichts merken“, sagt der DJ aus Leidenschaft, „auch Freunde, die mit ihrem Geschäftsmodell enorm profitieren. Doch ich kenne noch mehr Menschen, die inzwischen fast vom Dach springen wollen vor Verzweiflung.“ Diese Gedanken hat er im Internet geteilt, um sich gleich eine Reaktion von Susanne Robra-Bissantz einzufangen: „Das ist wie das Klatschen vom Balkon“, schrieb die Wirtschaftsinformatik-Professorin der TU Braunschweig, „das hilft nicht, du musst etwas tun.“ Seitdem tun die beiden gemeinsam. Und zwar mit und auf der Plattform „Paula und Paul“. Unterstützung finden sie jetzt am Anfang vor allem durch den Rotaryclub, in dem Susanne Robra-Bissantz für dieses Jahr die Präsidentschaft übernommen hat. Außerdem verbindet die Professorin die neue Plattform mit „ihrem Baby“, dem Sandkasten-Projekt an der TU. Auch hier geht es darum, Angebot und Nachfrage zusammenzubringen. Auf „Paula und Paul“ sollen kreative Menschen ihre Ideen anbieten und mögliche Kunden dafür finden. Dazu gibt es Vorschläge, die jeder einbringen kann, um ein Gefühl dafür zu bekommen, was überhaupt gebucht oder bestellt werden kann. „Das kann die Illumination meines Gartens sein, ein kleines Hauskonzert auf der Terrasse oder eine virtuelle Weihnachtskarte mit einem Sänger oder Musiker“, erklärt Robra-Bissantz.

Jens Richwien hat gerade das Projekt „Digitale Weihnachtsfeier“ übernommen, heißt: Wer mit seinem Team eine virtuelle Weihnachtsfeier plant, ist bei ihm genau richtig. Hier gibt es Ideen und auch gleich die Verbindung zu den Menschen, die es umsetzen können.

Eine zweite Säule der Plattform wird das Einwerben von Sponsorengeldern für Aktionen für die Allgemeinheit sein. Aktuell könnte zum Beispiel noch Geld für einen „Schnellschuss Weihnachtsbeleuchtung“ gut Sinn machen.

Die Plattform „Paula und Paul“ geht jetzt an den Start, ist auf lange Sicht geplant und angelegt. Eine Idee, die weit über die Krise hinaus wirken kann.

> KONTAKT:

Auf: <https://www.instagram.com/paulaundpaul38/>

Und: mail@paulaundpaul38.de

NL NOWAK&LICHTER
ELEKTROTECHNIK GmbH
Meisterbetrieb



Unsere Leistungen:

Hausgeräte Reparatur & Verkauf
Kundenservice Notdienst
Blitzschutz
Elektroinstallation



Glogaustraße 10 | 38124 Braunschweig
Tel.: 0531/2622380 | www.n-l-elektrotechnik.de

Wir stellen alles in den Schatten!



Nr. 1
in der
Region



Stautmeister

Braunschweiger Rollläden- und Markisenbau GmbH
Aussigstraße 10, 38114 Braunschweig,
Tel 0531 / 2 56 48-0 (Fax - 99)
www.stautmeister.de, info@stautmeister.de

Opalla

Sanitär · Heizung · Solartechnik
Planung · Ausführung · Wartung



Tel.: 05 31/8 52 50

Kaulenbusch 3 · 38126 Braunschweig

SANITÄR · HEIZUNG · SOLARTECHNIK
info@opalla-bs.de · www.opalla-bs.de

... hätte ich mir
doch gleich was
Vernünftiges gekauft!

Qualität gibts bei

LUDWIG Schlendorff KG

Ackerhof 1 • 38100 Braunschweig • Tel. 0531-24 22 24
24 h online auf shop-ludwigshlendorff.de



Gut vernetzt in Braunschweig

Mit der Corona-Pandemie mussten sich viele von Ihnen an eine ganz neue Lebensweise gewöhnen. Auch der gemütliche Besuch des Braunschweiger Weihnachtsmarktes muss ausfallen. Stattdessen heißt es: zuhause bleiben und von dort aus lernen, studieren, arbeiten. Viele von Ihnen nutzen deshalb öfter Streamingdienste und Shoppingseiten oder schauen auf den Webseiten der Läden und Restaurants um die Ecke vorbei und bestellen dort. Das kann nur funktionieren, wenn man gut vernetzt ist.

Die BBG im Gigabit-Netz

In dieser Situation war und ist es vorteilhaft, wenn man Gigabit-Geschwindigkeiten zur Verfügung hat. Solche Geschwindigkeiten sind dank des Kabel-Glasfasernetzes unseres Medienpartners Vodafone in Braunschweig verfügbar. Trotz erhöhter Auslastung in der gesellschaftlichen Ausnahmesituation hat sich das hybride Kabel-Glasfasernetz unseres Medienpartners als leistungsstark und

zuverlässig bewiesen. Es kann große Datenmengen über lange Strecken quasi ohne Einbußen übertragen und ermöglicht schnelles Internet mit höchster Verfügbarkeit und besten Bandbreiten. So können Sie als Mieter unserer BBG mit Geschwindigkeiten von bis zu 1 Gigabit pro Sekunde (1000 Mbit/s) im Internet surfen – und das zu günstigen Konditionen.

Keine Langweile dank bester Bandbreite

Damit können Sie weiterhin in diesen schwierigen Zeiten auf die zuverlässige Versorgung mit schnellem Internet, telefonieren in glasklarer Qualität und eine Vielzahl an HD-Sendern vertrauen. Falls Sie also wieder einmal länger in Ihrer schönen BBG-Wohnung bleiben müssen, ist Homeoffice oder der Kontakt zu Familie und Freunden zumindest über Smartphone, Tablet, PC oder Laptop gesichert.

Außerdem ist mit Vodafone GigaTV Langeweile ausgeschlossen. Wer GigaTV-Kunde von Vodafone ist, weiß, auf GigaTV sind alle

öffentlich-rechtlichen und privaten Sender zu sehen, außerdem Kanäle für News, Kids, Musik, Sport oder internationale Sender. Darüber hinaus stehen die Vodafone-Videothek und verschiedene Mediatheken zur Verfügung. Vodafone bietet Ihnen viel Abwechslung und hat sein Medienangebot stark erweitert. Dazu gehören ausgewählte kostenlose Filme, Serien und Kanäle für Kinder und nicht zu vergessen die hinzubuchbaren Streamingkanäle.

Ein Multimediapaket aus einer Hand

Die Medienversorgung durch Vodafone ermöglicht Ihnen als Mitglied oder Mieter unserer BBG ein komplettes Multimediapaket aus einer Hand. Internet, Telefon und zusätzliche Premium-TV-Produkte oder der Zugang zu Fremdsprachenkanälen können ganz individuell zusammengestellt werden. Für Kombinationen gibt es attraktive Preisvorteile, auch in Verbindung mit Mobilfunk.

> ANSPRECHPARTNER

Fragen beantwortet Vodafone unter der kostenlosen Service-Nummer 0800 664 87 87.

Oder Sie fragen wie gewohnt Ihren Vodafone-Berater vor Ort:

Ulrich Banczyk
Tel.: 0531-2195274
Mobil: 0174-9028300






**Bis zu 80 €¹
sparen**

Jetzt BewohnerPlus-Rabatt
und starke Online-Vorteile
sichern.

Ready?

 **vodafone**

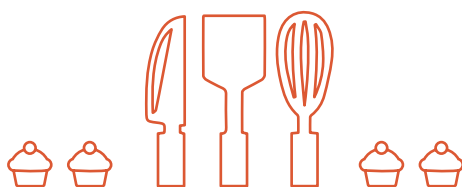
Infos und
Bestellung:
bewohnerplus.de



¹ Gültig für Internet- und Phone- bzw. TV-Neukunden sowie für Kunden, die in den letzten 3 Monaten keine Internet- und/oder Telefonkunden und/oder TV-Kunden der Vodafone Kabel Deutschland GmbH waren und gleichzeitig Bewohner von Objekten sind, in denen ein Mehrnutzervertrag oder eine Versorgungsvereinbarung mit Vodafone Kabel Deutschland, also ein kostenpflichtiger Anschluss für das gesamte Haus an das Vodafone-Kabelnetz, besteht. Gültig nur nach technischer Verfügbarkeitsprüfung auf der Seite bewohnerplus.de bis 31.03.2021. Voraussetzung für den BewohnerPlus-Vorteil in Höhe von 50 Euro ist die Bestellung eines Internet & Phone-Anschlusses, welcher in vielen unserer Kabel-Ausbaugebiete mit bis zu 1.000 Mbit/s im Downstream angeboten wird. Mindestanforderung ist Red Internet & Phone 250 Cable mit bis zu 250 Mbit/s im Download. Mindestlaufzeit 24 Monate. Voraussetzung für den BewohnerPlus-Vorteil in Höhe von 30 Euro ist die Bestellung eines digitalen TV-Produktes, z.B. Vodafone GigaTV. Mindestlaufzeit 24 Monate. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand: Juli 2020. Alle Preise inklusive MwSt.

Die dargestellten Preise enthalten noch die MwSt. von 19%. Vom 01.07. bis 31.12.2020 findest Du auf Deiner Rechnung eine entsprechende Senkung der MwSt. auf 16% für Leistungen, die der regulären MwSt. unterliegen. Gilt für alle Telekommunikationstarife mit Mindestlaufzeit, Kaufpreise für Geräte und Zubehör sowie Mietentgelte für Geräte.

Dies ist ein Angebot der Vodafone Kabel Deutschland GmbH · Betastraße 6–8 · 85774 Unterföhring



Kaiserschmarrn

mit Vanilleeis und Apfelmus

Rezepttipp von der Zucker Gastronomie GmbH

Das „Zucker“ wurde im Januar 2010 eröffnet und gehört mittlerweile zu den 30 besten Restaurants in Niedersachsen. Gekocht wird klassisch französisch mit einem österreichischen Einschlag. Die verwendeten Zutaten kommen vorwiegend aus unserer Region und sind damit besonders nachhaltig. Aber auch ein Spitzenrestaurant darf zur-

zeit nicht öffnen. Besonderes Angebot während des Lockdowns? Die Menüs und Gerichte werden vakuumverpackt in Boxen ausgeliefert oder zur Selbstabholung angeboten. Auspacken. Erhitzen. Genießen. So einfach ist das! Weitere Infos finden Sie unter: <https://www.zucker-restaurant.de/aktuelles>
Adresse: Frankfurter Str. 2, 38122 Braunschweig

Für das Vanilleeis:

125ml Milch
375g süße Sahne
2 Vanilleschoten
100g Zucker
2 Eier
4 Eigelb

Für den Kaiserschmarrn:

30g Mehl
100ml Milch
1 Prise Salz
1 Prise Vanillezucker
Abgeriebene Schale von Zitrone
10ml Strohrum
3 Eier
20g Rumrosinen
30g frische Butter
30g Puderzucker
80g Zucker

Für das Apfelmus:

8 entkernte und geschälte Äpfel
80g Zucker
1 Zimtstange
4cl Calvados
50ml Weißwein

Für den Heidelbeerröster:

150g frische Heidelbeeren
4cl Rum
100ml Rotwein
10g Stärke
50g Zucker





Zubereitung Vanilleeis:

1. Die Milch mit der Sahne, den aufgeschnittenen Vanilleschoten und dem Mark mit 50g Zucker zum Kochen bringen. In der Zwischenzeit die Eier, Eigelb und den restlichen Zucker im 80 Grad heißen Wasserbad schaumig aufschlagen.
2. Wenn die Milch-Sahne-Mischung kocht, die Schoten entfernen. Die schaumig geschlagenen Eier vom Wasserbad nehmen und die kochende Flüssigkeit nach und nach einrühren.
3. Die Rührschüssel in Eiswasser stellen und die Eismasse kalt rühren. Danach die Masse durch ein Haarsieb passieren und in der Eismaschine gefrieren.

Zubereitung Kaiserschmarrn:

1. Die Eier trennen, dann das Eigelb mit 20g Zucker schaumig schlagen. Anschließend Mehl, Milch, Vanille, Zitronenabrieb und Rum hinzugeben. Alles gut vermengen und die Schüssel kaltstellen.
2. Das getrennte Eiweiß aufschlagen und den restlichen Zucker langsam einrieseln lassen. Wenn das Eiweiß steif geschlagen ist, es vorsichtig unter die Masse heben.
3. Eine ofenfeste Pfanne aufstellen, etwas Zucker in die Pfanne geben und bei leichter Hitze karamellisieren lassen.
4. Die Butter im Karamell auflösen und hineingeben. Die Rumrosinen leicht in den Teig drücken. Die Pfanne mit dem Teig in den vorgeheizten Ofen bei circa 180 Grad für 15 Minuten backen.
5. Wenn der Kaiserschmarrn fertig ist, aus dem Ofen nehmen und mit zwei Löffeln in grobe Stücke zerreißen. Mit Puderzucker bestäuben und schön anrichten.

Zubereitung Apfelmus:

1. In einem Topf den Zucker bei leichter Hitze karamellisieren lassen. Anschließend mit dem Weißwein ablöschen. Calvados hinzugeben und den Alkohol bei geringer Hitze langsam reduzieren.
2. Die Äpfel und die Zimtstange zum Karamell hinzugeben und bei niedriger Hitze die Äpfel gar kochen, den Topf dabei abgedeckt lassen. Gegebenenfalls die Masse durchrühren.
3. Wenn die Äpfel gar sind, die Zimtstange entfernen und mit einem Stabmixer die Äpfel pürieren. Gegebenenfalls mit etwas Zucker abschmecken.

Zubereitung Heidelbeerröster:

1. Den Zucker bei geringer Hitze karamellisieren lassen.
2. Mit Rotwein und Rum ablöschen und langsam einköcheln lassen.
3. Stärke mit ein paar Tropfen Wasser verrühren und langsam in die heiße Masse einrühren.
4. Den abgebundenen heißen Fond über die Heidelbeeren gießen und vorsichtig unterrühren, anschließend die warmen Heidelbeeren kalt stellen.

TÜR ZU?
24 STD
NOTDIENST
05 79 90 90

mechanische & elektronische Sicherheit

HSBOY
 Sicherheitstechnik

Ladengeschäft:
Altewiekring 37a
38102 Braunschweig

Fon 0531.79 90 90
Fax 0531.270 210 6
www.hsboy.de

Alle wohnen – einige schöner

Vielen Dank an die
Braunschweiger Baugenossenschaft,
dass wir dabei helfen dürfen.

Alles
im grünen
Bereich

Junicke

Helmstedter Straße 94
38126 Braunschweig
Telefon 05 31 / 7 20 24

www. **Clamex** .de
 Gebäudedienste

Ernst-Böhme-Str.31 ☎ 0531 / 23 17 55 80
 38112 Braunschweig 📠 0531 / 23 17 55 90

Dienstleistungen für:
 - Verwaltungen, Industrie, Handwerk -
 - Kaufhäuser, Privatkunden -
 - Hotels, Pflegeheime -
 - uvm.

Meisterbetrieb
 seit 1972

info@clamex.de

Reichel

Gilbricht
ELEKTROANLAGEN

Planung
Ausführung
Wartung

Rudolfstraße 8
 Telefax 50 72 06. ☎ **57 74 11**

SPASS IM WINTER

Hmmmm ... heiße Schokolade!
Eine Tasse gibt es nur einmal –
findest Du sie?







Tipps und Tricks

Alles selbst gemacht

Vogelfutter mischen

Erhitzen Sie langsam 300 Gramm Kokosfett, ohne es kochen zu lassen. Dann ins weiche Fett zwei Esslöffel Speiseöl und rund 300 Gramm gemischte Körner rühren. Neben Sonnenblumenkernen sind gehackte Nüsse, Mohn, getrocknete Beeren, Haferflocken, Weizenkleie und Rosinen bei Vögeln sehr gefragt. Die Mischung können Sie nun zu Meisenknödeln formen oder in einen Tontopf füllen – mit Zweig zum Festhalten.

Lippenpflege aus Eigenproduktion

Legen Sie einige Pflegestiftgehülsen mindestens eine halbe Stunde lang ins Tiefkühlfach. Nun erhitzen Sie 20g Jojobaöl, 15g Bienenwachs, 5g Kakaobutter, 6g Sheabutter und 3g Lanolin, bis alles geschmolzen ist. Dann sofort von der heißen Platte nehmen. Die kalten Hülsen werden geöffnet auf einen Teller gestellt. Füllen Sie die Flüssigkeit zügig ein. Verschließen, 30 Minuten ins Tiefkühlfach legen, fertig!

Gebrannte Mandeln

Mischen Sie 200g Zucker, 2 Esslöffel Vanillezucker (2 Packungen) und 2 Teelöffel Zimt. Zusammen mit 200ml Wasser in eine Pfanne geben und unter Rühren aufkochen. Weiter rühren, bis der Zucker zu karamellisieren beginnt. Das kann etwas dauern. Nun 400g Mandeln dazugeben. Weiterrühren und ein wenig rösten, bis der Zucker an den Mandeln anfängt zu glänzen. Der Zucker darf aber nicht verbrennen. Nun die Mandeln auf ein Blech mit Backpapier legen und auskühlen lassen.

Glücksbringer für 2021

Haben Sie schon mal Glücksnüsse als Neujahrsgruß verschenkt? Einfach Walnüsse vorsichtig knacken, leeren und mit Acrylfarbe bemalen. Dann gefaltete Botschaften oder Glückssprüche hineinlegen und zukleben. Dazu lässt sich schnell etwas Schönes basteln, etwa Marienkäfer-Steine mit Wackelaugen, Schweinchen aus rosa Kaffeekapseln und Knopfaugen oder ein Schornsteinfeger aus Pfeifenputzern.

Schneller Scheibenenteiser

Ein eigenes Enteiserspray ist schnell hergestellt. Sie benötigen Isopropylalkohol, Spiritus oder Essigessenz, Wasser und eine Sprühflasche. Mischen Sie in der Flasche zwei Teile Wasser mit einem Teil Alkohol. Gut durchschütteln. Auf der gefrorenen Autoscheibe kurz einwirken lassen, dann das Eis abschaben.

elements 

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

* ELEMENTS-SHOW.DE
BADAUSSTELLUNG UND MEHR

* 38179 SCHWÜLPER
WALLER SEE 20
+49 531 591-333







Mit Musik ins neue Jahr

Motto bei FIT IN music:
Wer Spaß hat,
lernt besonders gut

FIT IN music, das heißt: Spaß am Lernen. Die Begeisterung für Musik steht bei der modernen Musikschule in der Jasperallee im Vordergrund. Denn wer Spaß hat, lernt auch effektiv. Mit schülerorientierter Pädagogik statt eines starren Lehrkonzeptes ist die Musikschule mittlerweile bundesweit erfolgreich. Hier unterrichten aktive, erfahrene Musiker. Die Schüler treten regelmäßig in Konzerten auf und können besondere Angebote wie eine Rock-Academy nutzen. „Das Wesentliche, weshalb jemand Musik machen möchte, ist ein Gefühl. Dieses Gefühl der Begeisterung im Unterricht zu verstärken und es als Motivation zu nutzen, ist Grundlage und Ziel bei FIT IN music“, so Gründer Peter Brenner. Musikbegeisterte haben die Möglichkeit, eine kostenlose Probestunde zu buchen. Jedes Alter und alle Instrumente – wer Lust hat, etwas zu lernen, ist herzlich willkommen. Weitere Infos unter www.fitinmusic.de. Telefon: 0531 60955660.

› EINZELUNTERRICHT GEWINNEN

Wir verlosen 3 x 30 Minuten Einzelunterricht in einem Fach nach Wahl plus kostenlose Probestunde im Wert von 75 Euro. Bitte schicken Sie bei Interesse bis zum 18. Januar 2021 eine E-Mail an simonelampe@baugenossenschaft.de oder eine Postkarte an die BBG. Kennwort: FIT IN music.

Farbe & Mehr

Planung und Konzept für Ihr Heim



Dienstleistungs Service FARBE & MEHR

Tel.: 0531 - 25 07 602

Mobil: 0170 - 44 32 313

Fallersleber Str. 38 • 38100 Braunschweig

www.farbe-mehr.de • info@farbe-mehr.de

*Zeit für
Farbe & Mehr!*



GRULA

elektrotechnik GmbH
für Ihre Sicherheit



Elektroinstallationen aller Art... Antennen- und Satellitenanlagen... Kommunikationssysteme... Altbausanierungen... Sicherheits E-Check...
Elektro Notdienst rund um die Uhr
Tel. 841642
 Antennen- und Satellitenanlagen... Kommunikationssysteme... Altbausanierungen... Sicherheits E-Check...
 Antennen- und Satellitenanlagen... Kommunikationssysteme... Altbausanierungen... Sicherheits E-Check...

Bienroder Weg 48 · 38106 Braunschweig · Telefon: 0531 – 84 16 42 · Fax: 0531 – 2 84 32 90
E-Mail: service@grula.de · Internet: www.grula.de

DER Job-Angebote
Döring GmbH
Dienstleistungsgruppe

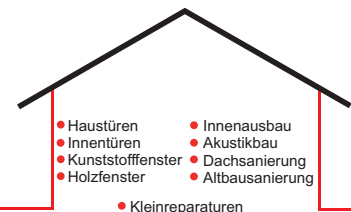
**Sanitär-Heizung
Rohrreinigung**

0531-310 320

- Anlagenmechaniker/in
Sanitär-,
Heizung-,
Klimatechnik
- Ausbildungsplätze
Anlagenmechaniker/in
Sanitär-,
Heizung-,
Klimatechnik

Gebr. Hoppe

Innenausbau GmbH
Bauplanung, Bauberatung



Rischbleek 4
38126 Braunschweig
Montag – Donnerstag
von 8:00 Uhr – 15:00 Uhr
Freitag
von 8:00 Uhr – 12:00 Uhr

Telefon (0531) 340939
Telefax (0531) 340949

gebrueder_hoppe@t-online.de

Angebote unserer Kooperationspartner

Für BBG-Mitglieder

Arkaden-Apotheke

Platz am Ritterbrunnen 1, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531 480399-66

- 10% auf alle freiverkäuflichen Arzneimittel und auf das gesamte Restsortiment

Blumen Möller

Madamenweg 145, 38118 Braunschweig,
Tel. 0531 81264

- 10% auf alle Pflanzen, Töpfe inklusive Beet-, Balkon- und Gartenpflanzen (gilt nicht für floristische Sonderanfertigungen, wie z.B. Trauerbinderei, etc. und Dienstleistungen)

Brillen-Galerie Schmidt GmbH

Görlitzstraße 6, 38124 Braunschweig,
Tel. 0531 602584

- 10% auf alle Brillenfassungen und Gläser ausgenommen Sonderangebote

Carpe Diem Kosmetiksalon

Tuckermannstr. 19, 38118 Braunschweig
Tel. 0531 1299564

- 20% auf ausgewählte Pupa dekorative Kosmetikprodukte
- 5% auf Gehwohl Fußpflege-Produkte
- die Beauty-Deluxe-Behandlung für 58,- Euro statt 62,- Euro

D. E. Küche GmbH

Hafenstraße 60, 38112 Braunschweig,
Tel. 0531 31054620

- 13% auf alle kompletten Einbauküchen mit Geräten und Zubehör (ausgenommen sind Dienstleistung, einzelne Ekt.-Geräte und Aktions- oder reduzierte Ware) bei Design Exklusiv Küche
- 5% auf Ekt.-Geräte und Aktionsware bei Design Exklusiv Küche

E-BIKE KASTEN

Poststraße 14, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531 60945750

- 200 Euro Nachlass beim Kauf eines Pedelecs aus dem Portfolio
- 15% auf Zubehör
- Im E-Bike Shop Goslar (Petersilienstr. 33) erhalten Sie 10% Rabatt auf das Angebot der geführten Touren mit E-Mountainbikes und Guide.

Eintracht Braunschweig

Hamburger Straße 210, 38112 Braunschweig,
Tel. 0531 232300

- 10% auf alle Fanartikel

Elm-Asse-Ballon GbR

Hauptstraße 25, 38170 Eitzum
Tel. 05332 3326

- 25% auf eine Fahrt im BBG-Heißluftballon

Europcar Autovermietung GmbH

Niederlassung Braunschweig,
Berliner Platz 1c, 38102 Braunschweig,
Tel. 0531 244980

- 15% auf Standardpreis für PKW und LKW
- 16 Euro Rabatt auf LKW-Umzug-Spezialtarif von Mo.-Fr. bei Europcar

Fernseh Wunderlich

Göttingstraße 11. Telefon: 0531 41199

- Fernseher sowie HD-Receiver mit CI-Plus-Modul zum Bestpreis erwerben. Fernseh Wunderlich übernimmt die Internet-Recherche und Bestellung
- 10% auf den Rundum-sorglos-Service

FIT IN music

Jasperallee 33, 38102 Braunschweig,
Tel. 0531 60955660

- Gutscheinverlosung im BBG-Journal über 4x30 Min. Einzelunterricht in einem Fach Ihrer Wahl

Fotoatelier Elenass

Siegfriedstraße 130, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531 25744128

- 10% auf jede Art von Studio-Fotografie

Guten Morgen Buchladen GmbH

Bültenweg 87, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531 340076

- 5% auf alle nicht preisgebundenen Waren (z.B. Hörbücher, Kalender)
- 10% auf alle Veranstaltungen im Guten Morgen Buchladen

HSBOY Sicherheitstechnik

Altewiekring 37A, 38102 Braunschweig,
Tel. 0531 799090

- 10% auf alle Waren aus dem mechanischen Fachsortiment, Montage und Dienstleistungen. Der Nachlass wird gewährt bei Vorlage der BBG-Mitgliederkarte vor dem Kauf. Eine nachträgliche Gutschrift kann leider nicht erfolgen

Komödie am Altstadtmarkt

Gördelinger Straße 7, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531 1218680

- 3,- Euro Rabatt auf von der BBG gesponserte Stücke

Laminat und Parketthaus

Varrentrappstraße 14. Telefon: 0531 55001

- 10% auf alle Fußbodenbeläge (z.B. Vinylboden, Teppichboden, etc.)
- 10% auf alle Verlegearbeiten

La Vigna

Ziegenmarkt 3, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531 125213

- 10% auf alle Einkäufe (Lebensmittel und Weine)

Ludwig Ohlendorf KG

Ackerhof 1, im Magniviertel, 38100 Braunschweig, Tel. 0531 242224

- 10% auf das Fachhandelssortiment
- 5% auf alle Elektrogeräte

Lord Helmchen

Fallersleber Str. 35, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531 20893472

- Bei Bestellung von zwei Cocktails, 2 Hauptgerichten oder zweimal Frühstücksbuffet erhalten Sie einen Rabatt von 20%
- Bei Bestellung von Feierlichkeiten ab 20 Personen erhalten Sie einen Rabatt auf das All-inclusive-Getränkpaket von 10% (Angebot ist nicht kombinierbar, keine Gültigkeit an Feiertagen und Veranstaltungen)

manu-hair

Mergesstraße 15, 38108 Braunschweig,
Tel. 0531 353666

- 15% auf alle Dienstleistungen in einem Aktionszeitraum
- 5% auf alle Kosmetik- und Stylingprodukte

Niederdeutsches Theater Braunschweig e.V.

Unterdorf 20, 38104 Braunschweig,
Tel. 0531 794696

- 10% auf alle Eintrittspreise

Paulis Konzert- u. Veranstaltungsbüro

Jasperallee 35, 38102 Braunschweig,
Tel. 0531 346372

- bis zu 20% auf ausgewählte Veranstaltungen bei Paulis

P-concept Automobile GmbH

Harxbütteler Strasse 16, 38179 Lagesbüttel,
Tel. 05303 92288-0

- 10% auf alle Anmietungen von Wohnmobilen und Wohnwagen
- 10% beim Kauf von Campingzubehör. Die Nachlässe sind nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

Plate Umzüge

Porschestraße 4, 38112 Braunschweig,
Tel. 0531 400666

- 10% auf alle Leistungen die den Umzug betreffen inkl. kostenlosem Hausbesuch

Sanitätshaus Müllenheim

Saarbrückener Straße 44, 38116 Braunschweig,
Tel. 0531 59092-0

- 7,5% auf das gesamte Sortiment. Ausgeschlossen sind rezeptpflichtige Einkäufe. Beim Kauf von höherwertigen Produkten, die die Kassenleistung übersteigen, gilt der Rabatt von 7,5% auf den Differenzbetrag

Selgros Cash & Carry

Daimlerstr. 1, 38112 Braunschweig,
Tel. 0531 2119-0

- bei Vorlage der Mitgliederkarte sowie des Personalausweises erhalten Sie einen Selgros-Einkaufsausweis
- 14-tägige Angebote und Teilnahmen an Selgros-Aktionen
- an jedem ersten Samstag bei Selgros einkaufen und gegen Vorlage des Kassenscheins an der Tankstelle "Greenline" 5 Cent pro Liter sparen

Smart Repair Sit

Celler Straße 65, 38114 Braunschweig
Tel. 0531 4826862

- 30% auf die Fahrzeugaufbereitung

SportTREND

Güldenstraße 41, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531 6183637

- 10% auf das gesamte Sortiment

Stadtbad Braunschweig

Nimesstraße 1, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531 48150

- 20% auf Bad-Tageskarten in den Hallen- und Freibädern (Doppelrabattierungen sind ausgeschlossen)

Aufgrund von Covid-19 werden die Rabatte ausgesetzt

Stadtlmkei Löwenhonig

Artusstraße 42/43, Terminvereinbarung unter
Telefon 01520 7047075

- 10% auf den Löwenhonig aus eigener Herstellung

Stark Automobile GmbH

Saarbrückener Str. 35, 38116 Braunschweig,
Tel. 0531 54003

- alle Hyundai Neufahrzeuge (HMD) zum Einkaufspreis laut Werksrechnung
- auf Gebrauchtwagen einen individuellen Nachlass, mind. jedoch 500 Euro (gilt nicht bei reduzierten Fahrzeugen)
- kostenlose TÜV-Vorabprüfung
- 10% auf Arbeit und Material bei Reparaturen und Inspektionen
- kostenlose 12-Monats-Mobilitätskarte bei einer Inspektion (alle Fabrikate)

Tanzschule Hoffmann

Karrenführerstraße 1-3, 38100 Braunschweig,
Tel. 0531 42528

- 10% auf alle Tanzkurse und Clubbeiträge

Teezeit.de GmbH

Wolfenbütteler Straße 59, 38102 Braunschweig
www.teezeit.de

- 10% auf das gesamte Sortiment

Theater Fadenschein

Bültenweg 95, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531 340845

- alle BBG-Mitglieder zahlen für Kinderstücke 6 Euro und für alle Erwachsenenstücke 14 Euro

Ulli-Reisen

Nibelungenplatz 10, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531 321369

- 10% auf alle Busreisen
- 4% auf alle Pauschalreisen, inklusive Last-Minute-Angebote als Rückvergütung nach Ende der Reise

Undercover GmbH

Waller See 5, 38179 Schwülper,
Tel. 0531 310550

- Sonderkonditionen beim Kartenkauf für ausgewählte Events bei Undercover

Wasserwelt

Am Schützenplatz 1, 38114 Braunschweig,
Tel. 0531 48210500

- 20% auf Bad-Tageskarten in den Hallen- und Freibädern (Doppelrabattierungen sind ausgeschlossen)

Aufgrund von Covid-19 werden die Rabatte ausgesetzt

World of Colour by Erer

Nibelungenplatz 19, 38106 Braunschweig,
Tel. 0531 323537

- 50% einmalig auf eine Maniküre+Handmassage+Handbad
- 5% auf Stylingprodukte (High Hair) und Kosmetik-Pflegeprodukte (Alzina)

XXXLutz

Wendenmühle 5, 38110 Braunschweig,
Tel. 05307 2080

- 13% auf alle Möbel und Fasoteile wie z. B. Teppiche, Lampen und Artikel des Fachsortiments (ausgenommen sind Elt.-Geräte, Fa. Joop und bereits reduzierte Ware)
- 5% auf alle reduzierten Werbeartikel

› INFORMATION:

Alle Angebote für die BBG-Mitgliederkarte sind personenbezogen und nicht auf andere übertragbar!

Wir modernisieren zusammen



mw - bau !
bauunternehmung
Tel. 0531-370080
Braunschweig
www.mwbau.de

Schröder Transporte



Wir führen für Sie aus:

- Umzüge
- Kleintransporte
- Haushalts- und Nachlassauflösungen
- Entrümpelungen

Kostenlose Beratung
auch nach 18 Uhr:

Schröder Transporte
Comeniusstraße 15
38104 Braunschweig
Telefon 0531 / 2704848

Angebote und Tipps

Empfehlungen unserer Kooperationspartner

Von Teezeit.de, Selgros Cash & Carry und dem Carpe Diem Kosmetiksalon



Gutschein-Verlosung

Winterzeit ist Teezeit

Nun ist der Winter wieder da, und wir alle können etwas Wärme von innen gut gebrauchen – und wie kann man kalte, windige Wintertage bestmöglich verbringen? Natürlich auf der Couch, eingewickelt in eine warme Decke und bei Kerzenschein. Was fehlt noch? Eine leckere Tasse heißer Tee natürlich. So stellen wir Ihnen heute die drei beliebtesten Wintertees unserer Kunden vor. Erstens: Früchtetee „Knusperhäuschen“ mit dem Geschmack von gebrannten Mandeln. Zweitens: Schwarzer Tee „Schneetreiben“, ein hochwertiger Ceylon-Schwarztee mit leckerem Mandel-Kokos-Geschmack. Drittens: Kräutertee „Winterkräuter“, eine Auswahl feinsten Kräuter, verfeinert mit Zimt und Vanille. Wir wünschen Ihnen angenehme Feiertage. Zum Kennenlernen verlosen wir fünf Gutscheine à 10 Euro. **Mailen Sie bei Interesse bis zum 15. Januar an simonelampe@baugenossenschaft.de, Kennwort: Tee.**



Für Neujahrsbesuche

Geschenkbbox nach Wunsch

Die Neujahrsbesuche fallen 2021 vermutlich etwas kürzer aus als gewohnt. Aber gute Wünsche an der Tür, ein kurzer Plausch – und dazu ein kleiner Präsentkorb: Das hat ja auch seinen Reiz. Selgros Cash & Carry stellt gern Geschenkboxen nach Ihren Wünschen und Ihrem Budget zusammen. Ein Pinot Grigio in goldener Verpackung, Löwen Gin in der Sonderedition Eintracht Braunschweig, Glücksbringer, Pralinen, Süßes – das sind nur einige Ideen. Nicole Fritzsch bietet auch an, zusammen durch den Markt zu laufen und dann die Favoriten ansprechend zusammenzustellen, verpackt in einem Körbchen mit Schleifen und Folie oder ganz nachhaltig auf einem Pizzateller. Ideal für Jubiläen, Geburtstage oder als Dankeschön für den Zusteller. Angeboten wird der Service ab 20 Euro Warenwert. **Nähere Infos bei Nicole.Fritzsch@selgros.de, Telefon: 0531 2119-0.**



Pediküre

Wellness für Ihre Füße

Unsere Füße gehen im Laufe eines Lebens durchschnittlich 150 Millionen Schritte. Dabei tragen sie das gesamte Körpergewicht. Eine enorme Aufgabe. Sie spielen eine tragende Rolle. Alleine deswegen haben sie es verdient, gepflegt und gesund erhalten zu werden. Die Fußpflege ist ein Muss für unsere Gesundheit und unser Wohlbefinden. Im Carpe Diem Kosmetiksalon bieten wir nicht nur prophylaktische und kosmetische Fußpflege an, indem die Nägel in Form gefeilt und Fußnägel lackiert werden – unsere Dienstleistung können auch Diabetiker und Personen mit sogenannten Problemfüßen nutzen (Senk- oder Spreizfüße, Hallux valgus, eingewachsene Zehennägel, Hühneraugen). Wir arbeiten mit der Eduard Gerlach GmbH zusammen, die bereits 1868 gegründet wurde. **Alle BBG-Mitglieder erhalten fünf Prozent Rabatt auf die Fußpflegeprodukte von Gehwol.**



MEIN|PORTAL
Ihr Kundenportal
für mehr Überblick.

Mehr Funktionen, mehr Sicherheit und mehr Überblick über Ihre Verträge

MEIN|PORTAL bietet Ihnen alle wichtigen Servicefunktionen. Schaffen Sie sich mehr Überblick über Ihre Verträge auf dem Kundenportal von BS|ENERGY. So können Sie auf MEIN|PORTAL unter anderem Ihren aktuellen Zählerstand eingeben, Ihr Produkt wechseln oder Ihren Umzug managen. Und das ganz sicher, denn alle Daten werden verschlüsselt übermittelt.

Unser Tipp: Nutzen Sie die ausschließlich elektronische Post und wir bedanken uns mit einem Bonus von 6 EUR jährlich.

Der Weg zu Ihrem persönlichen Online-Bereich ist einfach:
registrieren Sie sich unter **meinportal.bs-energy.de**



Wünsch Dir was!

Vor Siegfrieds Bürgerzentrum steht nun ein Wunschbaum für Aktionsvorschläge.

Ein Baum voller Vorfreude: Siegfrieds Bürgerzentrum im Siegfriedviertel ist zurzeit leider geschlossen. Doch das Team schaut nach vorn. Vor dem Eingang steht seit dem 8. Dezember ein Wunschbaum mit durchsichtigen Kugeln. Alle Interessierten aus dem Quartier in der Nordstadt haben nun Gelegenheit, Wünsche und Anregungen aufzuschreiben und an den Wunschbaum zu hängen. Welche Aktionen und Angebote wünschen Sie sich, sobald es die Lage wieder zulässt? Legen Sie Ihre

Idee in eine der leeren Plastikkekeln, die an dem Wunschbaum hängen – dienstags und freitags von 10 bis 16 Uhr. Wir werden alle Wünsche sammeln und prüfen, ob wir sie erfüllen können.

Ein großer Wunsch im Quartier hat sich derweil bereits erfüllt. Ab dem 21. Dezember gibt es wieder eine Post im Siegfriedviertel: eine Postagentur mit zwei Schaltern. Adresse: Mittelweg 51, direkt neben Siegfrieds Bürgerzentrum.



Meine Stadt – Mein Gesundheitspartner

Egal, wo Sie wohnen –
wir sind immer in Ihrer Nähe:

- Orthopädische Klinik
- Chirurgische Klinik
- Medizinische Klinik
- Gefäßchirurgische Klinik
- Klinik für Geriatrie
- Klinik für Anästhesiologie und Intensivmedizin
- Endoprothetikzentrum der Maximalversorgung
- Adipositaszentrum
- Schilddrüsenzentrums
- Zentrum für Interdisziplinäre Schmerzmedizin
- Darmkrebszentrum
- Zentrum für Fuß- und Sprunggelenkchirurgie
- Ambulantes OP-Zentrum

HEH STIFTUNG
HERZOGIN ELISABETH
HOSPITAL

STIFTUNG HERZOGIN ELISABETH HOSPITAL
LEIPZIGER STR. 24
38124 BRAUNSCHWEIG

Fon: 0531.699-0
E-Mail: info@heh-bs.de
www.heh-bs.de

Wichtige Rufnummern

Allgemeine Rufnummern

Notruf Polizei	110
Notruf Feuerwehr	112
<i>Feuer, Personenunfall, Tierrettung</i>	
Rettungswagen & Notarzt	112
Frauenhaus Braunschweig	0531 2801234
Jugendberatung bib	0531 52085
Telefonseelsorge	0800 1110111
Hotline für Wohngeld	0531 470-5050
Schadstoffmobil	0531 8862-0
Sperrmüll	0531 8862-0
www.alba-braunschweig.de	
Musterknaben eG	05341 2839999
<i>Abfallmanagement</i>	
Vodafone Kabel	0800 6648798
Deutschland GmbH	
<i>Bestellung Receiver und Modem</i>	
BS NETZ	0531 383-2444
<i>Störungsmeldung</i>	

BBG Rufnummern

BBG-Gästewohnungen	0531 2413-169
BBG-Notrufnummer	0531 2413-200
<i>Bitte nur außerhalb der Geschäftszeiten anwählen</i>	
BBG-Senioren-Residenzen	
Tuckermannstraße	0531 88684-900
Greifswaldstraße	0531 310782-950

BBG Sprechzeiten

Zurzeit noch für Kundenverkehr geschlossen.
Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage
www.baugenossenschaft.de

Notfalltelefon: 0531 2413-200

Impressum

Herausgeber: Braunschweiger Baugenossenschaft eG
Celler Straße 66-69 · 38114 Braunschweig
Telefon: 0531 2413-0 · Telefax: 0531 2413-250
E-Mail: service@baugenossenschaft.de
Redaktion: Braunschweiger Baugenossenschaft eG
Projektleiterin: Simone Lampe (V.i.S.d.P.)
Auflage: 17.500 Exemplare
Fotos/Illustrationen (soweit nicht anders angegeben):
Braunschweiger Baugenossenschaft eG, Logoform GmbH,
stock.adobe.com (Silke Koch, Nattakorn, Mary Long, nadiinko,
anatolir, CoCoArt_Ua, StockArtRoom, Photographee.eu)
Anzeigen: Simone Lampe · Telefon: 0531 2413-161
Gestaltung/Satz: Logoform GmbH, Braunschweig
Druck: Maul Druck, Senefelderstr. 20, 38124 Braunschweig



ClimatePartner.com/1022-2011-1003



Aktionen 2020

Dezember

- Ab 08.12. Wunschbaum neben Siegfrieds Bürgerzentrum – immer dienstags und freitags
- Ab sofort Engagieren Sie sich als VertreterIn – per Anmeldeformular auf Seite 5 oder online: www.baugenossenschaft.de/wahl2021
- Ab sofort Bringen Sie Freude und helfen Sie der Braunschweiger Tafel mit einer Spende
- Ab sofort TUN – besuchen Sie die Plattform „Paula und Paul“

Änderungen vorbehalten

> BBG JOURNAL DIGITAL

Der QR-Code führt Sie direkt zum Formular, das auf unserer Webseite bereitgestellt ist: www.baugenossenschaft.de, Rubrik Service unter „Ich sage Ja zur E-Mail-Post“.





Wir denken an alle,
die dieses Jahr nicht
zu ihren Liebsten dürfen.
An alle, die es nicht pünktlich
nach Hause schaffen.
An alle, für die dieses Jahr
ganz anders gelaufen
ist als geplant.
Lasst den Kopf nicht
hängen.

#GemeinsamStark

Die BBG wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!